



No de résolution  
ou annotation

**CANADA  
PROVINCE OF QUEBEC  
MRC DU HAUT ST-FRANÇOIS  
MUNICIPALITY OF BURY**

**AN ORDINARY MEETING**—of the Municipal Council of Bury was held on Monday, November 6, 2023, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre located at 563 Main Street. Presents were Councillors Karrie Parent, Vanessa Chapman, Samantha Hartwell, Alain Villemure, Corey Strapps, and Marc Bilodeau, all members of said council having been duly convened and forming quorum, under the chairmanship of the Mayor, Mr. Denis Savage, and according to the provisions of the Municipal Code.

The Director General and clerk-treasurer, Mrs. Louise Brière, is present.

**1. Opening of the ordinary meeting**

Quorum verification and words of welcome, it is 7:32 p.m.

**2. Adoption of the Agenda of the December 4, 2023, meeting**

IT IS PROPOSED BY Councillor Samantha Hartwell,  
SECONDED BY Councillor Karrie Parent,

AND CARRIED TO adopt the agenda for the ordinary meeting of December 4, 2023, adding point 8.17.

**AGENDA**

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda of the December 4, 2023, meeting
3. Adoption of the French minutes of the ordinary meeting of November 6, 2023, and the 2 extraordinary meetings of November 13, 2023, and November 21, 2023.
4. 1<sup>st</sup> public question period (general questions)
5. Filing of the monthly correspondence
6. Mayor's report
7. Reports of the Committees
  - 7.1 Human resources
  - 7.2 Public Safety
  - 7.3 Public Works
  - 7.4 Town Planning and development
  - 7.5 Leisure, sport, and culture
8. New Business
  - 8.1 List of monthly bills
  - 8.2 Authorization for pay grade change
  - 8.3 2024 calendar of monthly council meetings
  - 8.4 Modification of the Administrative policy concerning governance rules regarding the protection of personal information
  - 8.5 Legal services for the year 2024
  - 8.6 Part 2 of the MADA approach support program – Support for the implementation of action plans for seniors
  - 8.7 Mutual aid agreement renewal – Scotstown
  - 8.8 Local Road assistance program PPA-CE subcomponent
  - 8.9 Mandate to the Union des Municipalités du Québec (UMQ) - purchase of calcium chloride used as dust suppressant for the year 2024
  - 8.10 Signature authorization – Program for the treatment of organic materials by biomethanization and composting (PTMOBC)
  - 8.11 Mandate renewal for the municipal inspection
  - 8.12 Signature authorization – contract for municipal rink 2023-2024
  - 8.13 Annual contribution to Journal Le Haut-Saint-François
  - 8.14 Contribution to Polyvalente LSL for the 2023-2024 academic merits' gala
  - 8.15 Authorization to travel with horses

2023-12-218



No de résolution  
ou annotation

- 8.16 Donation to the Bury's Image community newspaper
9. Legislation
- 9.1 Adoption of bylaw number 348-2023 "Bylaw establishing a Town Planning Advisory Committee repealing bylaw 348-2020"
- 9.2 Adoption of bylaw number 339-1-2023 "zoning bylaw"
10. 2nd question period (items on the agenda)
11. Adjournment of the meeting

**Next regular meeting**

Monday, January 15, 2024, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre located at, 563 Main Street in Bury.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

3. **Adoption of the French minutes of the ordinary meeting of November 6, 2023, and the 2 extraordinary meetings of November 13, 2023, and November 21, 2023.**

2023-12-219

IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure

AND CARRIED THAT the French minutes of the ordinary meeting of November 6, 2023, and the 2 extraordinary meetings of November 13, 2023, and November 21, 2023 are adopted as filed.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

4. **1<sup>st</sup> public question period (general questions)**

Citizens attending the meeting voice the following comments and questions:

- Do council members potentially in conflict of interest participate in municipal employee contract negotiations and deliberations?
- Cameras have been installed on several municipal buildings, how long will the recordings be kept?
- Where have the military history banners that hung along Main Street gone?

5. **Filing of the monthly correspondence**

The general director and clerk-treasurer mentioned that the correspondence for the month was submitted to the council.

6. **Mayor's report**

The mayor gives a report of his monthly activities.

7. **Reports of the Committees**

- 7.1 **Human resources**  
7.2 **Public Safety**  
7.3 **Public Works**  
7.4 **Town Planning and development**  
7.5 **Leisure, sport, and culture**

Meetings took place regarding the CSLE and Blue Corridor projects and we can now display our various activities in the MRC shared calendar which is available online



No de résolution  
ou annulation  
**2023-12-220**

## **8. New Business**

### **8.1 List of monthly bills**

WHEREAS the Director General must, in virtue of bylaw 403-2008 regarding the delegation of powers and rules for the control and following-up of budget expenses, prepare and periodically present to Council at a regular meeting, a report detailing the expenses authorized.

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,  
SECONDED BY Councillor Vanessa Chapman,

AND CARRIED THAT the Municipal Council accepts the inclusion of the authorized expenses with the list of accounts payable and payment of the corresponding bills totalling \$162 429.33

THAT the report be filed under number 11-2023 and be considered an integral part of the present minutes.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2023-12-221**

### **8.2 Authorization for pay grade change**

WHEREAS following grievance number 2023-01 of the union of workers of the municipality of Bury – CSN, the municipal council accepts the request;

WHEREAS a vote was adopted by the majority of employees who are members of the union;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Corey Strapps,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED THAT the municipal council authorizes, as of December 4, 2023, inclusively, to grant grade 5 of level 2, of Appendix A, of the collective agreement in force, to Mr. Jonathan Markey.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2023-12-222**

### **8.3 2024 calendar of monthly council meetings**

WHEREAS the council must establish, before the beginning of the year, the calendar of its regular council meetings and the exact time (Art. 148 CM);

WHEREAS the calendar to be adopted must comply to Bylaw 422-2022;

THEREFORE  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED TO adopt the calendar of the regular council meetings for the year 2024 and to establish the time at 7:30 p.m. The meetings will take place on the following dates:

Monday January 15,	Monday February 5,	Monday March 4,
Tuesday April 2,	Monday May 6,	Monday, June 3,
Tuesday July 2,	Monday August 5,	Tuesday September 3
Monday October 7,	Monday November 4,	Monday December 2.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**



No de résolution  
2023-12-223

#### **8.4 Modification of the Administrative policy concerning governance rules regarding the protection of personal information**

WHEREAS The municipality of Bury has adopted by resolution number 2023-10-179 the Administrative policy concerning governance rules regarding the protection of personal information by during the October 2, 2023 meeting.

WHEREAS in 2022 the Municipality employed, on average, 50 employees or less, and that it is therefore not subject to the obligation to constitute a committee on access to information and the protection of personal information in accordance with to the Regulation excluding certain public bodies from the obligation to form a committee on access to information and the protection of personal information (hereinafter the “Regulation”);

WHEREAS the Regulation provides that when an organization is exempt from the obligation to establish a committee on access to information and the protection of personal information (hereinafter the “Committee”), the functions assigned to it by the Act respecting access to documents held by public bodies and the protection of personal information, CQLR c. A-2.1, are exercised by the personal information protection officer (PIPO) or, in the case of a municipality, a professional order or a school service centre, by the director general;

WHEREAS the Policy adopted by the Municipality provides that it is the Personal Information Protection Officer who exercises the functions of the Committee.

WHEREAS it is necessary to modify the Policy;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED TO modify the Administrative Policy regarding governance rules regarding the protection of personal information in the following manner:

- 1°. That article 9 “General management” be amended by adding, after the first paragraph, the following paragraph:

“In accordance with the Regulation excluding certain public bodies from the obligation to form a committee on access to information and the protection of personal information (Decree 744-2023, May 3, 2023), the director general assumes the tasks assigned to it to the Committee on Access to Information and Protection of Personal Information:

- a) Define and approve the governance rules regarding the protection of personal information (PRP) within the Municipality;
- b) Define and approve PRP guidelines within the Municipality;
- c) Formulate opinions on initiatives for the acquisition, deployment and overhaul of information systems or any new electronic provision of services of the Municipality requiring the collection, use, conservation, communication to third parties or the destruction of PI, both at the time of the implementation of these initiatives and during any modification to them. »

- 2°. That article 10 “Personal Information Protection Officer” be replaced by the following:

##### **“10 Personal Information Protection Officer.”**

The personal information protection officer (PIPO), in collaboration with the RAD, contributes to ensuring sound management of the PPI within the Municipality. It supports the council, general management, and all municipality staff in the implementation of this policy.



No de résolution  
ou annotation

In particular, the PIPO ensures to:

- a) Define, in collaboration with general management, the orientations regarding PIP within the Municipality;
  - b) Determine the nature of personal information (PI) to be collected by the various services of the Municipality, its conservation, its communication to third parties and its destruction;
  - c) Suggest the necessary adaptations in the event of modifications to the Access Act, its related regulations or the interpretation of the courts, where applicable;
  - d) Plan and ensure, in collaboration with general management, the implementation of training activities for Municipality employees in PPI matters;
  - e) Provide general management with opinions on initiatives for the acquisition, deployment and overhaul of information systems or any new electronic provision of services of the Municipality requiring the collection, use, conservation, communication to third parties or the destruction of Personal Information, both at the time of the implementation of these initiatives and during any modification to them;
  - f) Formulate opinions on the specific measures to be respected regarding surveys that collect or use Personal Information, or regarding video surveillance;
  - g) Ensure that the Municipality is aware of the orientations, directives and decisions formulated by the Commission for Access to Information (CAI) regarding PIP;
  - h) Evaluate, in collaboration with general management, the level of PPI within the Municipality;
  - i) Recommend to the clerk-treasurer [or clerk] to proceed with the anonymization of PI instead of the destruction of PI which is no longer useful to the Municipality;
  - j) Report to the council and general management, on an annual basis, on the application of this policy. [Deadline to be adapted according to the needs of the Municipality]. »
- 3°. That article 17 "Acquisition, development or overhaul of information or electronic delivery system" be amended so that the expression "the PIPO" is replaced by the expression "the director general."

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

#### **8.5 Legal services for the year 2024**

IT IS PROPOSED BY Councillor Corey Strapps,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED to authorize the mayor Mr. Denis Savage and the director general Mrs. Louise Brière or any other representative mandated by the director general to use the services of the firm Cain Lamarre using the hours from the bank and when needed the consultation services for the period from January 1<sup>st</sup> to December 31, 2024.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**



No. de résolution  
**2023-12-225**

**8.6 Part 2 of the MADA approach support program – Support for the implementation of action plans for seniors**

WHEREAS in 2009, the Seniors' Secretariat (SA) of the Ministry of Health and Social Services (MSSS) created the Support Program for the Age-Friendly Municipality (MADA) approach;

WHEREAS Haut-Saint-François is accredited as a senior-friendly MRC;

WHEREAS the municipality of Bury contributed to a consultation and mobilization process which gave rise to a policy and a local action plan to meet the needs of seniors;

WHEREAS the MADA approach support program to support the implementation of action plans in favour of seniors by financing a resource to support MRCs and municipalities;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Samantha Hartwell,  
SECONDED BY Councillor Vanessa Chapman,

THAT the municipality of Bury joins the collective request of the MRC du Haut-Saint-François to obtain assistance from the coordination of the MRC in the implementation of its action plan.

THAT the municipality of Bury also designates the prefect and the general director and clerk-treasurer to represent it.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2023-12-226**

**8.7 Mutual aid agreement renewal – Scotstown**

IT IS PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,  
SECONDED BY Councillor Vanessa Chapman,

AND CARRIED to authorize the mayor Mr. Denis Savage and the Director General Mrs. Louise Brière to sign the renewal of mutual aid agreement for emergency measures and fire protection with the city of Scotstown according to the respective salary agreements of each municipality.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2023-12-227**

**8.8 Local Road assistance program PPA-CE subcomponent**

WHEREAS the municipality of Bury acknowledges the terms of application of the Particular Improvement Projects (PPA—*Projets particuliers d'amélioration*) component of the Local Road Assistance Program (PAVL- *Programme d'assistance à la voirie locale*) and commits to comply with them;

WHEREAS the road network for which a request for financial assistance has been granted falls under municipal jurisdiction and is eligible for the PAVL;

WHEREAS the work was carried out during the calendar year in which the Minister authorized it;

WHEREAS the work or inherent costs are eligible for the PAVL;

WHEREAS the reporting form V-0321 has been duly completed;



No de résolution  
ou annotation

WHEREAS the transmission of the reporting form was made at the end of the work or no later than December 31, 2023, of the calendar year in which the Minister authorized them;

WHEREAS the payment is conditional on the acceptance, by the Minister, of the report relating to the project;

WHEREAS if the report is deemed compliant, the Minister makes a payment to the municipalities according to the list of work he has approved, without, however, exceeding the maximum amount of assistance as written in the announcement letter;

WHEREAS other sources of funding for the works have been declared;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED THAT the Municipal Council approves the expenditure in the amount of \$20 000, relating to the improvement works and the eligible inherent costs mentioned in form V-0321, in accordance with the requirements of the Quebec Ministry of Transport and recognizes that in the event of non-compliance with said requirements, the financial assistance will be terminated.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.9 Mandate to the Union des Municipalités du Québec (UMQ) -  
purchase of calcium chloride used as dust suppressant for the year  
2024**

2023-12-228

WHEREAS the Municipality has received a proposal from the *Union des municipalités du Québec* (UMQ) to prepare, on its behalf and on behalf of several other interested municipalities, a call for tender document for a group purchase of products used as dust suppressant for the year 2024;

WHEREAS sections 29.9.1 of the Cities and Towns Act and 14.7.1 of the Municipal Code:

- allow a municipal organization to enter into an agreement with the UMQ for the purchase of equipment and supplies;
- specify that the rules governing the awarding of contracts by a municipality apply to contracts awarded under this section and that the UMQ undertakes to comply with these rules;
- specify that this contractual process is subject to the Regulation respecting contract management for UMQ consolidation agreements, adopted by the UMQ's Board of Directors;

WHEREAS the proposal of the UMQ is renewed annually on a voluntary basis;

WHEREAS the Municipality wishes to participate in this combined purchase to obtain solid calcium chloride in flakes in the quantities necessary for its activities;

THEREFORE  
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Samantha Hartwell,

AND CARRIED THAT the Municipality of Bury confirms its subscription in the purchasing group set up by the UMQ for the year 2024, potentially 2025 and 2026 and entrusts the UMQ with the call for tenders process leading to the



No de résolution  
ou annotation

award of grouped purchasing contracts for products used as solid flaked calcium chloride dust suppressants, necessary for the Municipality's activities;

THAT to allow the UMQ to prepare its call for tender documents, the municipality undertakes to provide the UMQ with the types and quantities of products it will need by completing the registration form on the portal on the set date;

THAT the Municipality entrusts the UMQ with the responsibility of analyzing the submitted tenders. Therefore, the Municipality accepts that the product to be ordered and delivered will be determined following the comparative analysis of the products defined in the call for tenders documents;

THAT if the UMQ awards a contract, the Municipality undertakes to respect the terms of this contract as if it had contracted directly with the supplier to whom the contract is awarded;

THAT the Municipality undertakes to respect the terms of this contract for its duration; either upon signature thereof on October 30, 2024, with the possibility of extending it twice, at the discretion of the UMQ, or until October 30, 2025, then until October 30, 2026;

THAT the Municipality acknowledges that the UMQ will receive, directly from the successful bidder, as management fees, a percentage of the amount invoiced before taxes to each participant; the said rate is set annually and specified in the tender document;

THAT a copy of this resolution be forwarded to *Union des municipalités du Québec*.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8.10 Signature authorization – Program for the treatment of organic materials by biomethanization and composting (PTMOBC)**

2023-12-229

WHEREAS THAT the MRC du Haut-Saint-François has adopted its revised residual materials management plan 2024-2031 (PGMR);

WHEREAS the municipality of Bury has identified in its revised residual materials management plan (PGMR) measures regarding the treatments and the implementation of door-to-door collection of organic materials for its territory;

WHEREAS the municipality wishes to set up a collection of brown bins on its territory;

WHEREAS the municipality wishes to take advantage of the program for the treatment of organic materials by biomethanization and composting (PTMOBC) in order to obtain funding for this new activity;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED THAT the Municipal Council authorizes the director general Mrs. Louise Brière to sign for and on behalf of the municipality of Bury all the documents and forms necessary to obtain financial assistance within the framework of the program for the treatment of organic materials by biomethanization and composting (PTMOBC).

**ADOPTED UNANIMOUSLY**





No de résolution  
2023-12-230

**8.11 Mandate renewal for the municipal inspection**

WHEREAS the municipality wishes to avail itself of the services of an external firm in town planning/municipal inspection;

WHEREAS this firm and its employees will be designated responsible for the application of any municipal bylaw in force, in relation to their mandate;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Samantha Hartwell,  
SECONDED BY Councillor Vanessa Chapman,

AND CARRIED That the Municipal Council accepts the offer of the firm *Urbatek urbanisme et inspection municipale*, in the amount of \$22 568.00 for the year 2024 to process and support the municipal administration in the processing of files;

THAT the payment is conditional to the adoption of the 2024 budget.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

*Councillor Samantha Hartwell declares interest and removes herself.*

2023-12-231

**8.12 Signature authorization – contract for municipal rink 2023-2024**

WHEREAS the municipality has called for tenders for the maintenance and supervision of the municipal skating rink;

WHEREAS the municipality has received one (1) service offer

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED to authorize the Director General, Mrs. Louise Brière, to sign a contract with Mr. Tony Hartwell for the maintenance and supervision of the municipal rink.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

*Councillor Samantha Hartwell returns to the table*

2023-12-232

**8.13 Annual contribution to Journal Le Haut-Saint-François**

WHEREAS each year the *Journal Le Haut-Saint-François* solicits a financial contribution to its growth and development;

WHEREAS the contribution has been set at \$1,40 per person;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Vanessa Chapman,  
SECONDED BY Councillor Corey Strapps,

AND CARRIED THAT the municipality accepts to contribute \$1,40 per person for 2024 to the HSF regional Journal.

THAT the payment is conditional to the adoption of the 2024 budget.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**



No de résolution  
ou annotation

2023-12-233

**8.14 Contribution to Polyvalente LSL for the 2023-2024 academic merits' gala**

IT IS PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED TO authorize a contribution of \$50 to *Polyvalente Louis-Saint-Laurent* as a sponsorship for the school merits evening which will take place in 2024

THAT this contribution is conditional to the adoption of the 2024 budget

**ADOPTÉ UNANIMEMENT**

2023-12-234

**8.15 Authorization to travel with horses**

WHEREAS the Christmas in Town event will take place on Saturday, December 9, 2023, at various locations within the urban perimeter of the municipality;

WHEREAS a sleigh ride activity will be offered to participants during the festivities;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED THAT the municipal council authorizes *Misty Maples Registered Friesian Sporthorses* – Edward and Pauline Blake – to travel the municipal roadways with their horses on Saturday, December 9, 2023.

**ADOPTÉ UNANIMEMENT**

*Councillor Karrie Parent declares interest and removes herself for point 8.16*

2023-12-235

**8.16 Donation to the Bury's Image community newspaper**

WHEREAS the Municipality of Bury contributes financially every year to the Bury Image Journal;

WHEREAS the journal, since it is the budgetary forecast period, has transmitted a request for financing for 2023-2024 financial year;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Corey Strapps,  
SECONDED BY Councillor Alain Villemure,

AND CARRIED to authorize an amount of 2 500 \$ as financial aid to the Bury Image Journal for the 2024 financial year.

THAT the financial aid be transmitted at the end of their financial year, that is in July, 2024.

THAT this contribution is conditional to the adoption of the 2024 budget.

**ADOPTÉ UNANIMEMENT**

*Councillor Karrie Parent returns to the table*



No de résolution  
ou annotation

2023-12-236

**8.17 Correction of the minor exemption request – Implementation of a new garage – 200 route 108 – lot 6 376 797 – resolution no. 2023-11-206**

WHEREAS the municipal council had received a request for a minor exemption in order to accept the construction of a residential garage with an area of 63.55 square metres although the area of the residence is 48.06 square metres, whereas zoning bylaw no. 339-2008, in article 8.17.3, requires that the total floor area of all isolated complementary buildings cannot exceed the floor area of the main building including the attached complementary buildings and that this had been accepted by the resolution no. 2023-11-206;

WHEREAS a calculation error was made and we should have read, “to accept the construction of a residential garage with an area of 80.30 square metres although the area of the residence is 63.70 metres squares, while zoning bylaw no. 339-2008, in article 8.17.3, requires that the total floor area of all isolated complementary buildings cannot exceed the floor area of the main building including the additional buildings attached to the site;

WHEREAS the request was submitted again to the planning advisory committee (CCU) on December 4, 2023, in order to analyze the correct areas;

WHEREAS the request remains compliant with the new zoning regulations which will come into force shortly;

WHEREAS this request still has little or no impact on the neighbourhood;

WHEREAS citizens always need a space to store their belongings;

WHEREAS the planning advisory committee (CCU) recommends granting the correction of resolution no. 2023-11-206 for the minor exemption request, as is;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,  
SECONDED BY Councillor Vanessa Chapman,

AND CARRIED THAT the Municipal Council accepts the correction of resolution no. 2023-11-206 for the request for a minor exemption for the construction of a garage of 80.30 square metres, while the surface area of the residence is 63.70 square metres.

**ADOPTÉ UNANIMEMENT**

**9. Legislation**

**9.1 Adoption of bylaw number 348-2023 “Bylaw establishing a Town Planning Advisory Committee repealing bylaw 348-2020”**

2023-12-237

WHEREAS it is in the interest of the citizens of the municipality of Bury that the municipal council establishes a committee to help it effectively meet its responsibilities in terms of town planning and land use planning;

WHEREAS it is necessary for the municipal council to have a planning advisory committee in order to be able to make decisions on requests for minor exemptions, in accordance with articles 145.1 and 145.8 of the law on development and urban planning (LRQ. C. A-19.1);

WHEREAS the municipal council wishes to open this committee to citizen participation;



No de résolution  
ou annotation

WHEREAS the municipal council has the powers to constitute such a committee under articles 146 to 148 of the law on land use planning and development (LRQ. C. A-19);

WHEREAS a notice of motion was duly given at the regular meeting of November 6, 2023;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Karrie Parent,  
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED THAT bylaw number 348-2023 – “Bylaw establishing a Town Planning Advisory Committee repealing bylaw 348-2020”, be and is adopted.

THAT the preamble is an integral part of this bylaw.

THAT the members of council present declare having read the bylaw and waive its reading.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**9.2 Adoption of bylaw number 339-1-2023 “zoning bylaw”**

2023-12-238

WHEREAS the municipality of Bury has a zoning bylaw;

WHEREAS the council of the municipality of Bury deems appropriate to replace its zoning bylaw;

WHEREAS under the Act respecting land use planning and development (L.R.Q., c. A-19.1), the council can replace its zoning bylaw;

WHEREAS a notice of motion was given at the regular meeting of November 21, 2023, and that a project was tabled and presented at this same meeting;

THEREFORE,  
IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure,  
SECONDED BY Councillor Samantha Hartwell,

AND CARRIED TO adopt bylaw 339-1-2023 “zoning bylaw”.

THAT the members of council present declare having read the bylaw and waive its reading.

COUNCILLOR MARC BILODEAU REQUESTS A VOTE:

IN FAVOUR: 5  
AGAINST:1

**ADOPTED BY MAJORITY**

**10. 2nd question period (items on the agenda)**

- A citizen questions items on the list of monthly bills.

**11. Adjournment of the meeting**

2023-12-239

IT IS PROPOSED BY Councillor Alain Villemure that the assembly be adjourned; it is 8:44 p.m.



No de résolution  
ou annotation

**Next regular meeting**

Monday, January 15, 2024, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre located at, 563 Main Street in Bury.

**Certificate of sufficient funds:**

I, the undersigned, Louise Brière, director general and clerk-treasurer, certify, by the present, that funds are available for the amounts to be paid in the following resolutions: 2023-12-220, 2023-12-224, 2023-12-230, 2023-12-231, 2023-12-232, 2023-12-233, 2023-12-235.

Signed this December 5, 2023

Denis Savage  
Mayor

Louise Brière  
Director General and Clerk-Treasurer